

CARTE DE DÉPART A VUE  
VISUAL DEPARTURE CHART

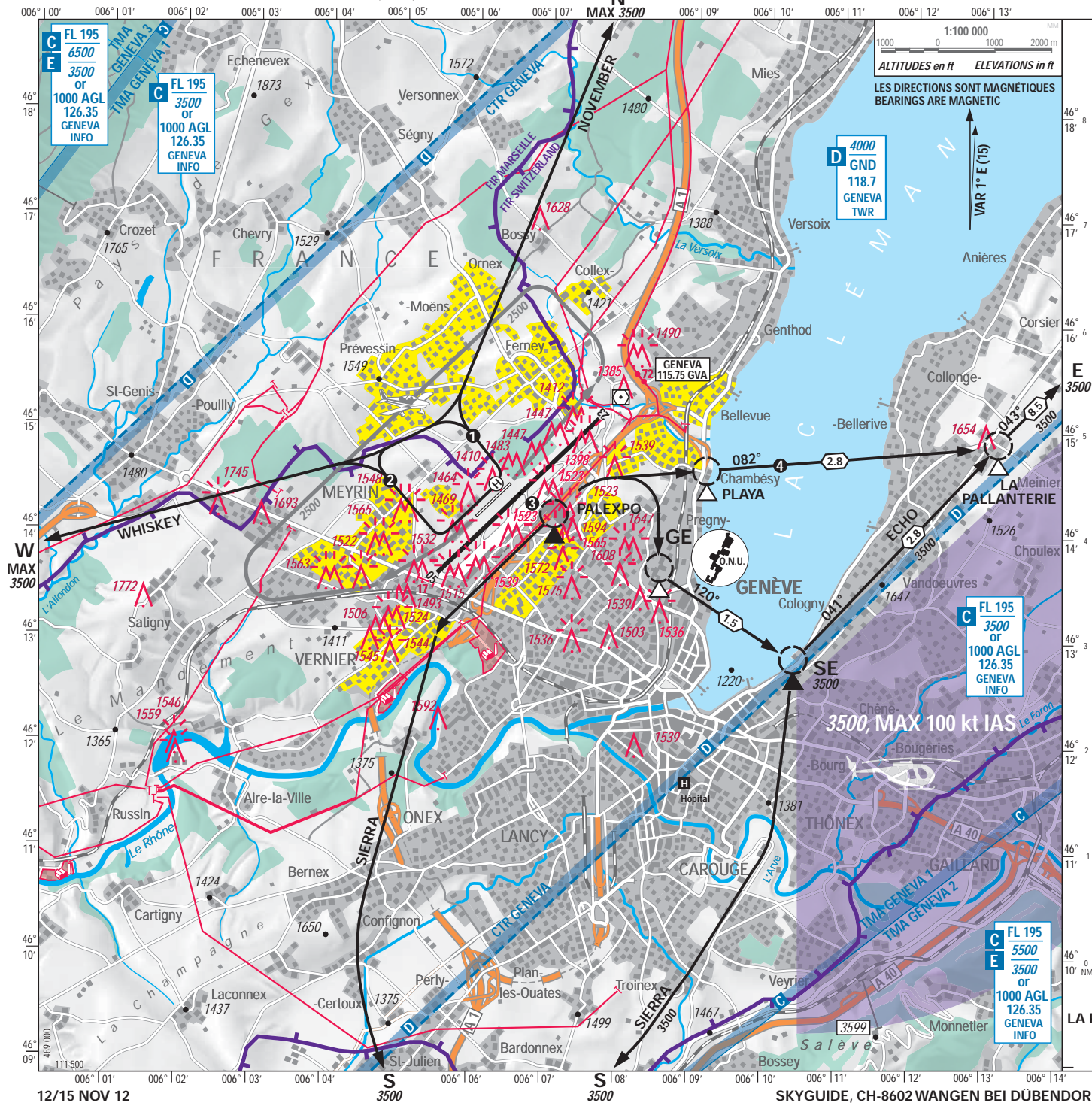
ELEV 1411 ft (430 m)

 **MAX 100 kt IAS**  
sur toutes les routes/on all routes

ATIS	135.575		TWR/VDF	118.7	119.7
GND	121.675	119.7	INFO	126.35	
APRON	121.85	121.75			

HEL DEP

GENÈVE  
LSGG



 CTN:TFC sur TWY YANKEE  
CTN:TFC on TWY YANKEE

CTN: TURB de sillage du TFC de la piste béton  
CTN: expect wake TURB of CONC RWY TFC

Afin d'éviter les dangers provoqués par le souffle des rotors, le survol des PRKG avions est interdit.  
L'air taxi aura lieu uniquement sur les TWY publiées.  
To avoid vortices dangers, overflight of aeroplane PRKG is prohibited.  
Air taxi exclusively along published TWY.

Après le décollage, lorsque clair du circuit piste gazon,  
la montée doit être continue jusqu'à MAX 3500  
After TKOF, when clear of grass RWY circuit, the climb  
shall be continuous up to MAX 3500

Les altitudes minimales indiquées sur la carte doivent être respectées, sauf ATC ou conditions MET

Départ LSGG interdit en cas de plafond  
(BKN/OVC) inférieur à:  
1200 AGL (pour DEP via E, SE, S)  
900 AGL (pour DEP via N, W)

The minimum altitudes indicated on the chart must be respected, except ATC or MET conditions LSGG departure prohibited in case of ceiling (BKN/OVC) below:

1200 AGL (for DEP via E, SE, S)  
900 AGL (for DEP via N, W)

- ➊ Route préférentielle DEP  
Préférential DEP route
- ➋ Route DEP si vent de dos >5Kt  
DEP route if tailwind >5Kt
- ➌ Survol de la piste uniquement sur autorisation TWR  
Overflight of RWY only with TWR CLR
- ➍ Vers ECHO selon ATC, uniquement pour HEL multimoteurs  
Vers ECHO by ATC for multiengine HEL only

**MAX 100 kt IAS, maintenir 3500,**  
sauf ATC ou conditions MET  
**MAX 100 kt IAS, maintain 3500,**  
except ATC or MET conditions

 Zones sensibles au bruit  
Noise sensitive areas

Zones à éviter  
Areas to be avoided

 Circuit piste gazon  
Grass RWY circuit

Altitudes en ft; Hauteurs en ft  
Altitudes in ft; Heights in ft

PALEXPO	46° 14' 08" N / 006° 07' 03" E	GVA R208, D1.3
PLAYA	46° 14' 32" N / 006° 09' 03" E	GVA R131, D1.0
LA PALLANTERIE	46° 14' 50" N / 006° 13' 07" E	GVA R095, D3.6

COR:Text,RDL,VAR,OBST

© 2015 Swisstopo, CH-3084 Wabern